



QUÉBEC

Le Printemps tout en

CULTURE



La région de
QUÉBEC
Une histoire d'amour!

l'écllosion des sens!

A Québec, l'hiver a son Carnaval. L'été ne manque pas de fêtes populaires. L'automne est synonyme de grande rentrée. Qu'advient-il du printemps? Ne pourrait-on pas célébrer l'éveil printanier et l'écllosion artistique et culturelle qui animent la capitale? C'est chose faite, pour les citoyens de tout le Québec, avec **Printemps culture**.

Songez aux *Ateliers-ouverts* et

imaginez un moment le plaisir de flâner dans la ville, sous le chaud soleil d'avril, et de visiter jusqu'à 60 ateliers d'artistes. Quel plaisir aussi, par le biais de la Chasse-galeries, de faire la tournée d'une quinzaine de galeries d'art et d'y découvrir les productions d'artistes réputés de chez nous et d'ailleurs!

Pour une deuxième année, la Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain reprend sa formule *Week-end arts et affaires*:

belle occasion de marier culture et affaires et d'être témoin de clonages inusités: musicien-comptable, artisan-gestionnaire, et ainsi de suite. Après tout, les arts aussi, c'est une industrie, avec ses retombées substantielles pour notre région.

Au centre de cette grande fête printanière, d'abord les arts visuels, mais aussi les *Florales internationales de Québec*, un événement majeur qui intéressera toute la population, surtout que l'horticulture est devenue une activité de loisir très prisée des Québécois et Québécoises.

En levée de rideau, *Pâques à Québec* animera le printemps comme jamais dans le Vieux-Québec.

Comme quoi le patrimoine, ce ne sont pas seulement de vieilles pierres entourées de commerces. *Pâques à Québec* est un événement qui salue notre richesse historique et culturelle, avec un clin d'oeil résolument communautaire et familial, comme en fait foi la populaire chasse à l'oeuf de Pâques.

Les promoteurs et artisans du cinéma français participeront aussi à la fête, déployant leur *Festival du film français*, opération charme menée en cette saison si propice aux jeux de séduction et appuyée par une cuvée cinématographique riche de longs-métrages présentés en primeur à Québec.

Par ailleurs, les retrouvailles des anciens élèves de l'École des Beaux-Arts de Québec, au Musée du Québec, et l'exposition qu'ils présentent à la Galerie Anima G promettent de grandes et belles émotions.

En fin de parcours, au début de juin, le public a rendez-

vous avec le plaisir théâtral avec une nouvelle série du Carrefour international de théâtre, en compagnie d'artistes d'Amérique du Nord, d'Australie et d'Europe.

Printemps culture: un bouquet radieux que les artistes et artisans tendent aux gens de chez nous, histoire de montrer l'attachement de la capitale à tout le Québec.

PROGRAMMATION

- *Pâques à Québec*
28 au 31 mars
- *Florales internationales de Québec*
4 au 13 avril
- *Festival du film français*
6 au 8 avril
- *Week-end arts et affaires*
12 et 13 avril
- *Chasse-galeries*
18 et 25 avril
- *Québec-ateliers-ouverts*
19-20 et 26-27 avril
- *Exposition rétrospective de l'École des Beaux-Arts*
25 avril au 11 mai
- *Les Rendez-vous de juin du Carrefour international de théâtre*
3 au 13 juin

Printemps
CULTURE
l'écllosion des sens
Tél.: 692-4538





PÂQUES À QUÉBEC CÉLÈBRE LE RETOUR DU PRINTEMPS DU 28 AU 31 MARS

La Corporation des célébrations du printemps, sous la présidence de M. Jacques Dussault, invite toute la famille à s'emparer du Vieux-Québec du 28 au 31 mars prochain. L'objectif: célébrer Pâques et le retour tant souhaité de la saison des fleurs!

Une fête aux multiples facettes

Depuis maintenant trois ans, l'Événement Pâques à Québec contribue à faire de la vieille ville, pavée de papillons pour la fête, une destination de choix durant le congé pascal. Le succès de l'an dernier est venu confirmer le besoin d'activités durant cette

une grande fête foraine animée par une troupe de 25 comédiens, amuseurs de rue et musiciens professionnels.

Les lieux insolites du Vieux-Québec

Si les enfants sont au cœur de la fête, les adultes ne sont pas pour autant oubliés. Avec ses deux concepts différents de visites animées, Pâques à Québec promet de séduire aussi bien les adolescents que les gens plus âgés.

La nuit des loups-garous, présentée à deux reprises cette année, le vendredi et le samedi saint, s'adresse à tous ceux et celles qui aiment le mystère et les sensations fortes. Le programme, d'une durée de deux heures, comporte la visite de quatre lieux insolites où les



lieux insolites où les

période, encore creuse au chapitre des événements culturels d'envergure.

Offrant une programmation très variée, qui permet de s'amuser, de redécouvrir le sens spirituel de la fête de la résurrection et de s'approprier le riche patrimoine architectural du Vieux-Québec, Pâques à Québec s'adresse à tous, peu importe leur âge. Un effort particulier est fait pour rejoindre les enfants, toujours en quête de divertissements durant les longs week-ends.

Place à la famille

Les parents seront certainement heureux d'apprendre qu'à chaque jour Pâques à Québec propose des activités aux petits. Il faut mentionner à cet égard la chasse aux oeufs de Pâques et une cabane à sucre, laquelle s'installe au cœur de la rue du Petit-Champplain. Mais il faut surtout parler de la journée du dimanche, qui promet d'occuper la marmaille du matin au soir. Le tout débute par des ateliers de fabrication et décoration de chapeaux, présentés entre 9h30 et 13h au Loews le Concorde et au Quartier Petit-Champplain. Et quel plaisir pour les parents puisqu'ils peuvent déjeuner tranquillement et ce à prix populaire, pendant que les enfants s'amuse. La journée se poursuit par une chasse aux papillons sur les plaines d'Abraham, un parade enlevante sur Grande Allée puis, finalement,



deux personnages fétiches de la fête, Tudal le Valeureux et Duriver, s'affrontent dans des épreuves hautes en rebondissements.

Pour les gens qui préfèrent les activités plus «reposantes», Pâques à Québec nous revient avec son parcours des cloches et clochers du Vieux-Québec. Il s'agit d'une visite à pied où l'histoire et le patrimoine sont à l'honneur.

Des célébrations grandioses

Puisqu'il prend prétexte d'une fête religieuse pour installer à demeure le divertissement, Pâques à Québec consacre un volet important aux activités à caractère sacré. Ainsi, un office religieux à grand déploiement, réunissant les petits chanteurs de la Maîtrise de Québec, est présenté le dimanche à la Basilique-Cathédrale Notre-Dame. La programmation comprend également un chemin de la croix interactif, une vigile pascale suivie d'une procession aux flambeaux de



même qu'une activité de cueillette de l'eau de Pâques à la source du mont Bélair.

Mettez la main sur le programme

Pour être sûr de ne rien manquer des festivités de Pâques à Québec, il faut absolument mettre la main sur le programme, distribué gratuitement dans les boutiques, hôtels et restaurants du Vieux-Québec, tant à la Basse-Ville qu'à la Haute-Ville, ou dans les kiosques d'information de l'Office du tourisme.

Bref, il n'en tient qu'à vous de sortir de votre cocon, comme un papillon, et de vous offrir un week-end enlevante, tourbillonnant, différent. Le tout en plein cœur du centre-ville de Québec. SOYEZ-Y!



Informations:
Office du tourisme et des congrès:
651-2882.



LA SOCIÉTÉ D'INITIATIVE DU VIEUX-QUÉBEC

La Corporation des célébrations du printemps

Mot du maire

La Ville de Québec est fière de collaborer au Printemps culture, cette heureuse initiative qui s'emploie à regrouper les activités qui se tiennent à Québec au cours du printemps. Issu d'un consortium d'organismes et de leur volonté d'offrir un produit touristique diversifié et riche en contenu culturel et artistique, ce regroupement permet de rendre plus accessible les activités printanières qui se déroulent dans la capitale.



Récemment, l'Étude d'impact économique des activités culturelles dans les régions de Québec et de Chaudière-Appalaches, effectuée à l'initiative du Conseil de la culture de la région de Québec, confirmait l'impact de ce secteur sur l'ensemble de l'économie régionale. À titre d'exemple, la valeur ajoutée du domaine culturel de la région est supérieure de 15% à 23% à celle du secteur manufacturier. Gardons toutefois à l'esprit que les artistes, entreprises et organismes culturels contribuent avant tout à une dimension essentielle de la vie. Ils participent à l'édification d'une société reconstruite à travers le monde pour sa créativité et son inventivité.

Je veux féliciter les personnes et organismes qui ont initié ce partenariat qui permet non seulement d'offrir un large programme touristique à teneur culturelle mais aussi de consolider les arts et la culture comme vecteur de développement touristique de la région de la capitale.

Printemps culture c'est aussi une invitation à toute la population du Québec à visiter sa capitale et à profiter non seulement de ses charmes mais de sa vitalité artistique et culturelle. J'invite également les citoyennes et les citoyens de Québec à profiter de ce Printemps culture qui leur est offert.

Le maire de Québec,
Jean-Paul L'Allier

Message du président de l'Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec



Il me fait plaisir de vous présenter le printemps dans la région de Québec sous un jour nouveau, sous la bannière de l'événement Printemps culture.

Le printemps, c'est le prétexte idéal pour penser découverte, relaxation, culture, ou pour simplement flâner dans les rues de la ville, le tout entre deux saisons exceptionnellement remplies d'activités: l'hiver et l'été.

Ce printemps, les milieux d'affaires, de la culture et du tourisme de la région de Québec s'unissent pour proposer des activités nouvelles et originales aux visiteurs ainsi qu'aux résidents du grand Québec.

Ainsi, l'Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec est fier de contribuer à présenter, avec ses partenaires, plusieurs événements qui se tiendront entre le 28 mars et le 13 juin 1997, dont Pâques à Québec, Québec en fleurs 97 (les florales internationales), la Chasse-galerie (une tournée des galeries d'art privées), Québec-ateliers-ouverts (une tournée des ateliers d'artistes), du cinéma et du théâtre. Le secteur des arts et de la culture constitue une richesse pour la région de Québec et s'ajoute à la liste des attraits touristiques qui font de Québec une destination de choix. Le regroupement de ces nombreuses activités sous le thème Printemps culture dote Québec d'un nouveau produit touristique original qui aura des retombées certaines à une période de l'année où l'industrie touristique ne tourne pas à plein régime. De nombreux hôteliers se joignent à l'événement et proposent des forfaits alléchants.

Je vous invite donc à participer à Printemps culture, à sortir dans la ville et à profiter de l'éveil de cette passionnante saison!

Le président,
Denys Légaré

THÉÂTRE PETIT CHAMPLAIN
Maison de la Chanson
INFO: 692-2631

5 avril: **BOLDO MO**

11 avril: **Céline DELISLE**

12 avril: **CRESCENDO**

3 mai: **TROIS TÉNORS**
Bélanger - Cantin - Langelier

9 mai: **Nathalie LORIER**
Trio JAZZ

10 mai: **Ensemble TIRELOU**

14 mai: **Christian MORIN**

24 mai: **Paolo**

LE SOLEIL Québec

Concert 5
Händel à Rome
Église St-Dominique,
jeudi 3 avril 1997 à 20 h

G.F. HÄNDEL
Nisi Dominus (Psaume 127)
Laudate Pueri (Psaume 112)
Salve Regina
Dixit Dominus (Psaume 109)

AVEC LA CHAPELLE DE QUÉBEC

Solistes:
Karina Gauvin, soprano
Teresa Van Der Hoeven, soprano
Catherine Robbin, mezzo-soprano
Benjamin Butterfield, ténor
Nathaniel Watson, baryton

Chef: Bernard Labadie
Billetterie: (418) 670-9011

LES VIOLONS DU ROY
BERNARD LABADIE
Direction artistique et musicale

SSQ VIE

LE SOLEIL

Le regroupement Printemps culture tient à remercier, pour leurs importantes contributions: l'Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec, la Ville de Québec, la Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain, ainsi que le ministre responsable de la région de Québec, le ministre responsable du Développement des régions et Tourisme Québec.

Le programme de Printemps culture est une réalisation du quotidien LE SOLEIL.



ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL
1995-2000



LES FLORALIES INTERNATIONALES DE QUÉBEC: LES PLUS BEAUX JARDINS DU MONDE!

Du 4 au 13 avril, au Centre des congrès de Québec, se déroulera *Québec en fleurs 97*, un événement grandiose qui devrait attirer plus de 100 000 visiteurs venus admirer des milliers de fleurs provenant des quatre coins du monde.

Le président de l'événement, Guy Boulet, affirmait sans ambages, lors de la conférence de presse dévoilant

Des gagnants couronnés par un jury international

Les gagnants de ces floralies internationales seront sélectionnés par un jury, présidé par Otto Koch, du Danemark, président de l'Association internationale des producteurs de l'horticulture.

En plus de la visite proprement dite de l'exposition, les amateurs de jardinage et les amateurs de la nature pourront tenter leur chance au Casino ou prendre un verre au Café des fleurs. Ils pourront se balader aussi dans le Marché aux fleurs qui compte parmi ses marchands une boutique philatélique offrant le timbre-poste émis spécialement par la Société canadienne des postes pour souligner la tenue des Floralies internationales de Québec.

Une exposition rétrospective intitulée « La nature du Québec en images » fera également découvrir aux amoureux de la faune et de la flore dix années d'une moisson photographique exceptionnelle. Par ailleurs, Agriculture et Agroalimentaire Canada profitera de l'occasion pour procéder au lance-



ment de son tout dernier rosier de la série Explorateur, soit le « De Montarville », un rosier arbustif à fleurs roses doubles.

L'entrée générale aux Floralies a été fixée à 12,50\$, 11\$ pour les aînés, 11,25\$ par personne pour les groupes de 25 personnes et plus et de 3\$ pour les enfants de 6 à 12 ans. Un passeport, aussi disponible au coût de 25\$, donne accès au site en tout temps.

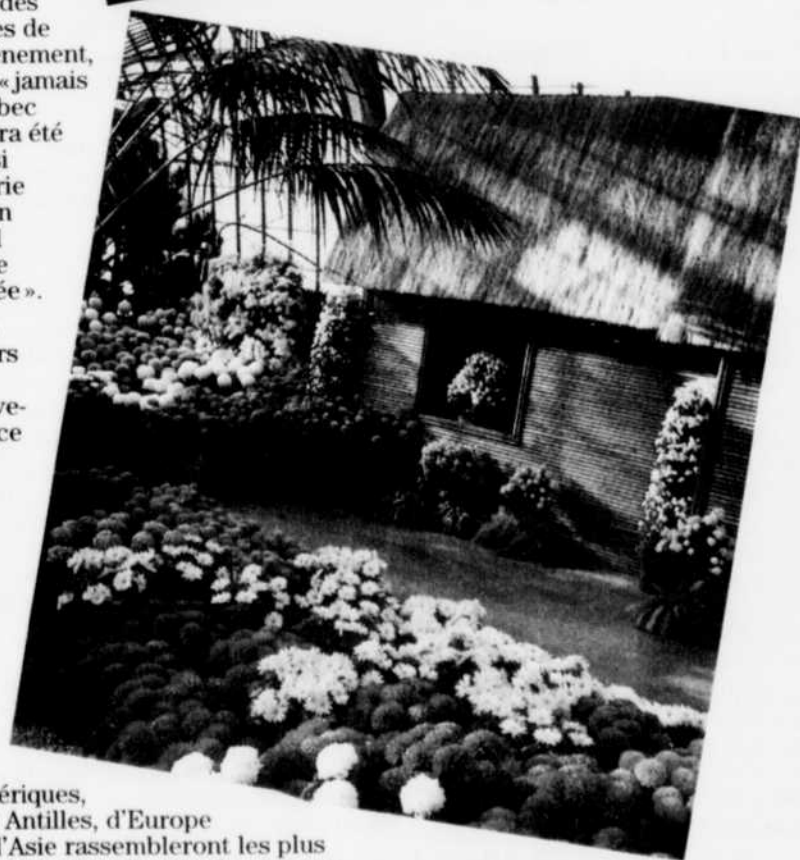
Québec en fleurs 97, un événement rassembleur qui réunit des villes, des pays et des gens de différents horizons et cultures qui partagent une même passion pour les fleurs.

Québec en fleurs 97

Les Floralies internationales de Québec, du 4 au 13 avril, au Centre des congrès de Québec.
Info:
(418) 659-2737



les grandes lignes de l'événement, que « jamais Québec n'aura été aussi fleurie qu'en avril cette année ». Des fleurs en provenance des



Amériques, des Antilles, d'Europe et d'Asie rassembleront les plus beaux jardins du monde sous un même toit. Des azalées de plus d'un mètre, du muguet en fleurs début avril et des orchidées provenant de continents éloignés se joindront ainsi aux iris du Québec et aux rosiers du Canada.

« Un fleuve bordé de fleurs »

Aménagé selon la thématique « Un fleuve bordé de fleurs », le concept architectural aura nécessité la mise en place d'un projet audacieux et original, signé Alain Baillargeon, qui aura consisté à reproduire une des vannes d'un barrage de Manic 5 d'où s'écouleront des cascades d'eau se versant dans un fleuve soumis au jeu de marées authentiques. Ce « fleuve » intérieur sera bordé de fleurs d'ici et d'ailleurs qui transformeront la grande salle du Centre des congrès en un jardin intérieur époustoufflant de fraîcheur et de beauté.

Non... les ministres ne siègent pas au Château Frontenac!

Les élus du peuple siègent plutôt à l'Hôtel du Parlement, le cœur du tout nouveau circuit de la colline Parlementaire que la Commission de la capitale nationale du Québec propose dans ce guide à tous les visiteurs de Québec



525, boul. René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5S9
Tél.: 418.528.0773
Télec.: 418.528.0833
commission@capitale.gouv.qc.ca

La colline Parlementaire de Québec, une visite capitale!

Disponible sur CD-Tour

LA CAGE AUX SPORTS RESTAURANT présente

SUPER SPEEDWAY

À un pas du Parc Récréatif!

GALERIES DE LA CAPITALE

À Québec

présente

TITANICA

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE

IMAX

LE THÉÂTRE

On a toujours une place pour vous!

Billetterie 627-4688 / www.cinimaxquebec.qc.ca



FESTIVAL DU FILM FRANÇAIS DE QUÉBEC DU 6 AU 8 AVRIL 1997

C'est sous le haut-patronage de madame Louise Beaudoin, ministre de la Culture et des Communications du Québec et de monsieur Douste-Blazy, ministre français de la Culture, que s'ouvrira, le 6 avril 1997, la fête du cinéma français à Québec. Une délégation de professionnels, d'artistes et d'artisans accompagneront les films présentés en premières nord-américaines sous l'égide d'Unifrance Film International et de son président, monsieur Daniel Toscan du Plantier.

Les films et les horaires



Capitaine Conan,

de Bertrand Tavernier

Projection: le 6 avril à 20 h au **Cinéma Place Charest**, en présence du réalisateur. Le 7 avril à 15 h 15 au **Cinéma Le Clap**, suivi d'un débat avec Bertrand Tavernier.

Les Balkans, 1918: tuer un type, tout le monde pouvait le faire, mais en le tuant, loger la peur dans le crâne de dix mille autres, ça c'était notre boulot à nous, le groupe Conan!

Pour ça, fallait y aller au couteau. C'est le couteau qui a gagné la guerre, pas le canon!

On est peut-être trois mille, pas plus, à s'en être servi, sur tous les fronts... Ce sont ces trois mille-là les vainqueurs, les vrais! Mais quand cette saloperie de guerre s'est arrêtée, on nous a dit de cacher nos couteaux, nos mains pleines de sang, nos gueules et nos souvenirs de tueurs et d'assassins.



Marion, de Manuel Poirier

Projection: le 7 avril à 17 h au **Cinéma Place Charest**, en présence de Marie-France Pisier, Jean-Luc Bideau et Pierre Bériaud, interprètes du film.

Marion a dix ans. Elle vient de s'installer avec sa famille dans un village normand. Son père partage son temps entre son travail de maçon et les travaux dans la nouvelle maison et sa mère élève leurs quatre enfants.

Un jour, ils font la connaissance d'un couple

de Parisiens qui possèdent une résidence secondaire dans le village. C'est un couple sans enfant, de classe sociale aisée.

Les Parisiens se prennent d'affection pour Marion, l'invitent de plus en plus souvent, et cherchent à convaincre ses parents de la laisser vivre avec eux...



Lucie Aubrac, de Claude Berri

Projection: le 7 avril à 19 h 30 au **Cinéma Place Charest**, en présence du réalisateur.

Lyon, mars 1943, Raymond Samuel (Aubrac, dans la clandestinité) et Lucie, sa femme, sont engagés dans la Résistance à l'occupant nazi.

Le 21 juin, Raymond est arrêté à Caluire chez le Docteur Dugoujon avec Jean Moulin.

La passion amoureuse de Lucie la pousse à tout tenter, à tout entreprendre, pour arracher son mari des griffes de la Gestapo. Elle s'engage alors dans des actions, mêlant le romanesque à la violence, qui semblent sortir de l'imagination du plus fertile des romanciers.

Et pourtant le film est inspiré de l'histoire vraie de Lucie Aubrac: « Ils partiront dans l'ivresse », récit publié aux Éditions du Seuil.

Pogramme de courts métrages

Projection: le 8 avril à 15 h 30 au **Cinéma Le Clap**

I got a woman de Yvan Attal; *Sa Femme à moi* de Olivier Pouteau; *Gorille, mon ami* de Emmanuel Malherbe; *Crayon, terre savon et rouille sur fond de journal* de François Royet; *Double jeu* de Emmanuel Oberg; *Merci Cupidon* de Bruno Romy; *Nous sommes tous des anges...* de Simon Lelouch; *Des majorettes dans l'espace* de David Fourier; *Le Mur* de David Oelhoffen; *Dialogue au sommet* de Xavier Giannoli.



Fred, de Pierre Jolivet

Projection: le 8 avril à 18 h au **Cinéma Place Charest**, en présence du réalisateur et de l'acteur Vincent Lindon.

Une ville nouvelle, aux rues tracées au cordeau, aux pavillons tous identiques. Fred, la trentaine, grutier qualifié, est au chômage. L'inactivité forcée lui pèse chaque jour davantage. Heureusement, il y a Lisa, plus jeune que lui, et mère d'un petit garçon. C'est elle qui fait vivre la famille, c'est son amour qui maintient Fred à flot.

Il y a aussi Michel, le voisin, l'ami, chauffeur routier aux horaires extensibles. Une nuit, Fred est réveillé par le bruit d'un semi-remorque garé non loin de la maison. Le lendemain, Michel lui demande un service. Fred s'exécute sans poser de questions mais flaire une affaire louche. Dangereuse, peut-être: à l'image de ces deux inconnus qui tournent autour de la maison de Michel.



Tenue correcte exigée, de Philippe Lioret

Projection: le 8 avril à 20 h 30 au **Cinéma Place Charest**, en présence du réalisateur et de Elsa Zylberstein et Jacques Gamblin, interprètes du film.

Ce soir, World Business Forum à l'hôtel Charles VII. Le rendez-vous annuel du gratin de la planète, de l'élite. Devant l'hôtel, assis sous l'abribus, il y a un type avec un chien.

Dans l'hôtel, il y a un directeur très mafieux, un concierge très anxieux et un chasseur un peu niais. Il y a aussi une pute de luxe qui court après son fric, un chauffeur de taxi en pétard, un garde du corps américain, un maître d'hôtel observateur, un éleveur de poules, celles de Vesoul, une nouvelle race qu'il a créée et un ministre qui prend la pluie. Il y a aussi un gouverneur de l'Iowa, avec sa femme qui a été, il y a longtemps, la femme du type au chien assis sous l'abribus.



Bernie, de Albert Dupontel

Projection: le 8 avril à 22 h au **Cinéma Le Clap**, en présence du réalisateur et de l'actrice Claude Perron.

Bernie est un jeune homme d'une naïveté exceptionnelle. Abandonné à sa naissance, il a été confié à un orphelinat dans lequel il est resté jusqu'à l'âge de 25 ans employé comme électricien.

Poussé par la certitude que ses parents l'ont abandonné pour le sauver d'un complot international, Bernie décide de quitter l'orphelinat et de partir à la recherche de ses géniteurs. Pour cette recherche, tous les moyens sont bons, même les plus violents, les plus imparables.

Si vous avez de 18 à 25 ans, vous aurez peut-être le privilège d'aller au 50^e Festival de Cannes grâce au concours organisé durant le Festival du film français de Québec. Il vous suffit d'acheter un billet. Renseignez-vous et ... bonne chance!!!

Prix d'entrée: 5 \$ - Tarif étudiant: 3 \$

Renseignements sur les horaires:
Cinéma Place Charest: (418) 529 6890
Cinéma Le Clap: (418) 653 2470

AU PRINTEMPS, LA SÈVE CULTURELLE ABONDE DANS LES SALLES DE SPECTACLES

Le retour du printemps ne coïncide pas uniquement avec la montée de sève qui fait le bonheur de nos érablières. La saison printanière correspond aussi à l'émergence d'une prodigieuse cuvée pour l'industrie du spectacle. Et à en juger par la profusion de spectacles à l'affiche ou présentés prochainement dans la région, force est d'admettre que nous voilà en présence d'une saison pour le moins féconde.

Le printemps prend l'affiche au Grand Théâtre de Québec

Ainsi, un coup d'oeil à la programmation du Grand Théâtre de Québec témoigne éloquentement de cette vitalité et de cette effervescence toute printanière. Ainsi, du 21 mars au 12 avril, le Théâtre du Trident propose la pièce *Terrains vagues*, de Michel Nadeau, à la salle Octave-Crémazie.

En avril, le Grand Théâtre de Québec est en pleine « convulsion printanière », notamment avec la présentation de la pièce *La Duchesse de Langeais*, de Michel Tremblay, avec André Montmorency, les 16, 17, 18 et 19 avril, à la salle Octave-Crémazie.

Le 8 avril, l'Orchestre symphonique de Québec invite le chef d'orchestre Thomas Sanderling et Ilya Grubert, violoniste, à la salle Louis-Frédette. Le 15 avril, l'OSQ reçoit le chef d'orchestre et pianiste Skitch Henderson. Les 29 et 30 avril, Pascal Verrot et le Choeur symphonique de l'OSQ s'entourent d'Irena Welhasch Baerg, soprano, Elizabeth Turnbull, alto, John MacMaster, ténor et John Avey, basse.

Les 2 et 9 avril, les Midis Musique Desjardins irradieront à nouveau le foyer de la salle Louis-Frédette tandis que du 3 au 6 avril, la présentation *Maroc, un parfum d'aventure*, de la série Les Grands Explorateurs, ajoutera un baume à nos blessures hivernales...

Avril se prête aussi aux performances des artistes à voix comme Lara Fabian, les 10, 11, 12, 24, 25 et 26 avril, et Marie-Denise Pelletier, le 13 avril, à la salle Louis-Frédette. Le 23 avril, le ténor québécois Yves Cantin et Lise Paradis, soprano, se produiront à leur tour en après-midi sur la scène de la salle Louis-Frédette.

Le 4 mai, c'est au tour du Club musical de Québec de se mettre en évidence à la salle Louis-Frédette, avec la prestation d'Eugeni Kissin, pianiste. Le 11 mai, place cette fois à la musique de chambre avec *Musicians from Malboro*.

Et puis, du 6 au 31 mai, il faut absolument voir la pièce *Le Timide au palais*, de Tirso de Molina, présentée à la salle Octave-Crémazie.

Notons que les 17, 20, 22 et 24 mai, L'Opéra de Québec se produit à la salle Louis-Frédette, dans *La Bohème* de Puccini.

De plus, la fièvre printanière se poursuit au Grand Théâtre de Québec les 5, 6 et 7 juin avec la présentation du Festival du théâtre étudiant à la salle Octave-Crémazie.

La sève coule aussi au Capitole

Le calendrier des spectacles qui propose Le Capitole fait également une large place aux événements hauts en couleur, riches en émotions et en performances de toutes sortes.

Après les supplémentaires de Serge Lama et de l'OSQ, les 21 et 22 mars, Le Capitole accueille l'humoriste François Massicotte, les 28 et 29 mars, suivi le 3 avril de Big Sugar, Sandbox et Rusty. Le samedi 5 avril, le populaire Richard Séguin revient en force avec un spectacle musclé. Le 9 avril, L'Ensemble de jazz de McGill fera éclater les notes, sans toutefois défoncer la note puisque l'entrée est gratuite...

Mais le grand événement printanier du Capitole demeure la présentation, du 17 avril au 4 mai, du drame musical *Jeanne La Pucelle*, mettant notamment en vedette Judith Bérard et René Simard. Même Elvis Presley revit ce printemps et tout l'été, du 5 juin au 28 septembre, sous les traits de Martin Fontaine et son formidable *Elvis Story*.

Salle Albert-Rousseau: un printemps remarquable

Les 1er et 2 avril, la Salle Albert-Rousseau présente la pièce *Albertine en Cinq Temps*, du dramaturge Michel Tremblay, avec notamment en vedette Andrée Lachapelle, Monique Mercure, Sophie Clément et Elise Guilbeault.

Puis, le 5 avril, Richard Desjardins et Abbittbi, en supplémentaire, prennent d'assaut la scène de la salle Albert-Rousseau, tandis que le 18 avril, Luce Dufault, en supplémentaire elle aussi, propose son premier spectacle solo.

Le mois de mai promet aussi beaucoup de moments forts avec, les 1^{er}, 2 et 3 mai, la présentation de *Broue*, suivie les 9, 10 et 11, de l'humoriste Lise Dion. Le 17 mai, coup de coeur et de rock, avec Eric Lapointe.

Bref, notre région n'a plus qu'à bien se tenir... Le printemps 1997 promet d'être une saison exceptionnellement effervescente!

À QUÉBEC POUR 10 \$!

Hommage

Sinatra

and friends

EX PRINTEMPS MONDIALE 670-9011

UNE REVUE MUSICALE GRANDIOSE!
Roy Sunshine, l'histoire d'une légende...

18 MUSICIENS • 9 COMÉDIENS-CHANTEURS-DANSEURS • 14 TABLEAUX • 34 CHANSONS
UNE MERVEILLEUSE SOIRÉE EN COMPAGNIE DES PLUS GRANDS.

MISE EN SCÈNE: LUC SENAY
du 25 avril au 8 mai 1997
Réservations: (418) 670-9011
http://www.redhotsi.com/sinatra

PALAIS MONTCALM

HILTON, Billetech, PRODUCTIONS JAMES, Bell Mobilité, LE SOLEIL, TELE 4



LA CHASSE-GALERIES: UNE INCURSION PRINTANIÈRE DANS 15 GALERIES D'ART



Amateurs d'art, suivez le guide! Quinze galeries d'art de la Capitale vous proposent une aventure printanière originale: la Chasse-galeriers, qui vous entraînera dans une expédition de découvertes.

De 17h à 21h, les vendredis 18 et 25 avril, deux minibus de 24 places feront la navette d'un lieu à l'autre, permettant aux visiteurs de découvrir les galeries et les oeuvres des artistes qu'elles représentent.

Deux navettes pour la tournée des galeries

À bord des deux minibus des Tours du Vieux-Québec inc., qui feront le relais entre les galeries, un guide vous renseignera sur les activités spéciales et les lieux à visiter



La Chasse-galeriers est le résultat d'une collaboration de la Ville de Québec, des Tours du Vieux-

pendant cette formidable Chasse-galeriers.

L'achat d'un billet au coût de 5\$ donne droit au transport en minibus et au stationnement de la Société Parc-auto du Québec, situé à l'extérieur de l'édifice H, sur la Grande Allée, lieu de départ des navettes.

À gagner: des certificats-cadeaux de restaurants

Courez également la chance de gagner un des certificats-cadeaux offerts par les restaurants L'Échaudé, Le Café St-Malo, Le Zénith, Le Café du Monde et Le Portofino.

Québec inc., de la Société Parc-auto du Québec, de l'Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec et de la Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain.

Dès le 1er avril, les billets seront disponibles dans les galeries participantes. On pourra s'en procurer au lieu de départ les soirs de tournées. **Pour information, composez le (418) 659-7800.**



Liste des galeries

- Galerie L'Héritage contemporain** 634, Grande Allée Est Tél.: (418) 523-7337 **Intérêt:** peinture, meubles peints, sculpture, livres d'art **Activité spéciale:** artiste à l'oeuvre; exposition des 30 artistes de la galerie.
- Galerie d'art Montcalm** 190, Grande Allée Ouest Tél.: (418) 640-1633 **Intérêt:** tableaux, sculptures; art contemporain **Activité spéciale:** présence des artistes de la galerie.
- Galerie Linda Verge** 1049, av. des Érables Tél.: (418) 525-8393 **Intérêt:** art contemporain québécois **Activité spéciale:** artistes à la carte; exposition particulière de Marc Paquet: *Divine déesse*, peintures récentes du 13 avril au 2 mai.
- Galerie Michel de Kerdour** 4, Place Québec Tél.: (418) 522-4344 **Intérêt:** galerie pour le collectionneur; tableaux anciens et contemporains, sculptures-verres d'art-masques-artistes québécois et internationaux. **Activité spéciale:** exposition d'oeuvres d'artistes de la galerie.
- Quai des artistes** 17, rue Garneau Tél.: (418) 694-4054 **Intérêt:** atelier-galerie artistes locaux: Réal Michaud, disciplines variées **Activité spéciale:** artistes de la galerie à l'oeuvre.
- Galerie d'art Buade** 43, rue Buade, 2e étage Tél.: (418) 694-9892 **Intérêt:** aquarelle, huile, acrylique, aluminium martelé, bronze, ébénisterie **Activité spéciale:** artistes de la galerie à l'oeuvre: Lisette B. Cantin, Carmen Guay, Josette Morency, Diane Papillon Poulio, Yves Bertrand, André Olivier-Boucher.
- Galerie Estampe Plus** 49, rue St-Pierre Tél.: (418) 694-1303 **Intérêt:** art contemporain québécois **Activité spéciale:** Salle I - artistes de la galerie Salle II - Tatiana Demidoff-Séguin: *un autre soleil* media mixtes et collage sur papier du 6 avril au 1er mai.
- Galerie L'Eau Vive** 21, rue Sault-au-Matelot Tél.: (418) 692-2499 **Intérêt:** oeuvres de Fernand Auger, aquarelliste **Activité spéciale:** présence de l'artiste.
- Galerie Le Loup-de-Gouttière** rue Sault-au-Matelot Tél.: (418) 694-2224 **Intérêt:** **Activité spéciale:**
- Galerie Le Portal** 139, rue St-Pierre Tél.: (418) 692-0354 **Intérêt:** peinture, sculpture **Activité spéciale:** exposition d'oeuvres du Frère Jérôme; exposition d'oeuvres des 65 artistes de la galerie.
- Galerie Idées-Images** 67, rue St-Paul Tél.: (418) 694-9835 **Intérêt:** peinture, sculpture **Activité spéciale:** peintres de la galerie à l'oeuvre: 18 avril: Douglas Beauchamp et Germain Laroche 25 avril: Douglas Beauchamp et Jacques Laberge.
- Galerie Sarenhes** 79, rue St-Paul Tél.: (418) 692-5302 **Intérêt:** tableaux, sculptures, bijoux, objets d'art **Activité spéciale:** vin et fromage; présence d'artistes de la galerie.
- Galerie Éliette Dufour** 169, rue St-Paul Tél.: (418) 692-2041 **Intérêt:** sculpture, peinture; art traditionnel et contemporain **Activité spéciale:** collectif des artistes de la galerie.
- Galerie Madeleine Lacerte** 1, côte Dinan Tél.: (418) 692-1566 **Intérêt:** art contemporain québécois **Activité spéciale:** Sean Rudman, oeuvres récentes du 13 avril au 4 mai.
- Galerie d'un jour** Place Jean-Lesage 900, boul. Charest Est, local 37 Tél.: (418) 523-2316 **Intérêt:** oeuvres de l'artiste Luc Archambault Site Internet: <http://www.Luc-Archambault.qc.ca> **Activité spéciale:** présence de l'artiste.

QUÉBEC-ATELIERS-OUVERTS 97: ODE À LA CRÉATION EN ARTS VISUELS

Événement biennal organisé par l'Association d'artistes professionnels en arts visuels de Québec (Vidère), Québec-ateliers-ouverts 97 est conçu et géré par des artistes qui s'engagent dans leur milieu et font preuve d'une vitalité exemplaire dans le renouveau du quartier Saint-Roch.

En tout, Vidère regroupe environ 150 membres qui appartiennent à une tendance contemporaine de l'art, avec toute la variété que cela sous-entend.

tionnelle, soutenu par le Bureau des arts et de la culture de la Ville de Québec et par le Conseil des arts et des lettres du Québec.

Deux week-ends inspirants

Pendant deux fins de semaine, soit les 19 et 20 avril et les 26 et 27 avril, le public circule dans ces lieux de création en art actuel. Cette ouverture des ateliers s'accompagne d'une exposition avec kiosque d'information à la Bibliothèque

testablement atteint une crédibilité enviable dans les milieux de la culture et des affaires.

Cette 7e présentation s'annonce des plus prometteuses puisque la

Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, Saint-Joseph Est, Québec, du 12 au 27 avril, tous les jours de midi à 17 h. Vernissage le 17 avril, à 17 h.



« Peut-être est-ce dû aux espaces où elles prennent forme... »
Nicole Thibault

fréquentation augmente d'une manifestation à une autre. Cette popularité se reflète aussi dans l'intérêt que lui portent les différents médias d'information.

Québec-ateliers-ouverts 97, les samedis et dimanches 19, 20, 26 et 27 avril, de midi à 18 h. Exposition,

Québec-ateliers-ouverts 97 est subventionné par le Conseil des arts et des lettres du Québec, la Ville de Québec et les artistes.



« L'atelier est ce lieu magique où le temps a le droit de s'arrêter. »
Vivian Gottheim

Les ateliers sont situés pour la plupart dans de vieilles fabriques ou des locaux recyclés, tandis que d'autres ateliers s'organisent à domicile, répartis dans les quartiers Saint-Roch, Vieux-Port, Saint-Jean-Baptiste, Limoilou, et dans les villes voisines de Sillery et Beauport, avec une concentration remarquable dans Saint-Roch.

Artistes de Vidère: la création à l'état pur

Les créateurs de Québec-ateliers-ouverts 97 s'expriment à travers la peinture, le dessin, l'estampe, la sculpture, la photographie, la copigraphie, la vidéo, l'infographie, la tapisserie, l'installation, et par le biais de bien d'autres champs d'expression artistique. Ce sont des artistes professionnels au sens où l'entend la loi sur le statut de l'artiste, c'est-à-dire qu'ils exposent régulièrement dans des lieux consacrés (musées, galeries, centres d'artistes, maisons de la culture, etc.) et sont reconnus par leurs pairs, reçoivent des bourses, siègent à des jurys, récoltent des prix et des distinctions.

Cette manifestation d'envergure, entamée en 1984, se veut l'occasion d'un contact privilégié avec la création, d'une rencontre directe avec les artistes entourés de leurs oeuvres, en plein processus créateur, instant toujours magique... C'est aussi le moment où les artistes convient le grand public et tous les spécialistes de l'art à venir leur rendre visite.

Au fil des ans, Québec-ateliers-ouverts est vite devenu un événement de qualité excep-

Gabrielle-Roy, de banderoles pavoisant chaque lieu, de l'édition d'une affiche-parcours, tirée à 15 000 exemplaires et mise en encart dans les journaux, ainsi que de cartes postales éditées en couleurs.

Cet événement, organisé par une collectivité qui englobe tous les domaines de la création en arts visuels, participe au développement culturel de la ville grâce au dynamisme de ces créateurs et de son rayonnement provincial.

En raison de la qualité des oeuvres présentées et la richesse des échanges entre le public et les artistes, Québec-ateliers-ouverts a incon-



Du 30 janvier au 11 mai 1997

F. H. Valéry
Tempête, 1961
Musée des beaux-arts du Canada

Le Groupe des Sept

La collection du Musée des beaux-arts du Canada

MUSÉE DU QUÉBEC
Parc des Champs-de-Bataille, Québec.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche: 11 h - 17 h 45. Mercredi: 11 h - 20 h 45.

PRIX D'ENTRÉE
Adultes: 5,25 \$, 4,25 \$
Enfants: 2,75 \$, Moins de 16 ans: gratuit
Les mercredis Bell: entrée gratuite

RENSEIGNEMENTS:
643 2150
<http://www.msq.org>



WEEK-END ARTS ET AFFAIRES: APPRENDRE À MARIER ART ET ARGENT

Initié par le comité arts et affaires de la Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain, le Week-end arts et affaires, qui se déroule cette année les samedis et dimanches 12 et 13 avril à l'hôtel Radisson-Gouverneurs, à Québec, vise notamment à mieux outiller le milieu artistique face aux réalités du monde des affaires.



Cette deuxième édition du Week-end arts et affaires, en plus de contribuer au développement de nos industries culturelles et d'offrir aux artistes et artisans du Québec, un lieu de rencontre et de formation privilégiés, favorisant la dimension « affaires » de leur carrière, procure une aide concrète à ceux et celles qui souhaitent démarrer ou développer une carrière dans l'industrie de la musique. C'est aussi l'occasion pour plusieurs de simplifier les démarches juridiques, administratives et promotionnelles liées au développement d'une carrière artistique.

Plusieurs ateliers captivants dont celui avec Robert Léger, de Beau Dommage

Au programme de cette deuxième édition, des ateliers pertinents, animés par des conférenciers réputés, qui traiteront de sujets qui intéressent au plus haut point les milieux artistiques et culturels: l'atelier *L'auteur et ses droits*, avec l'auteur-compositeur-interprète Robert Léger, du groupe Beau Dommage, et Jean-François Drolet, avocat spécialisé en droit de la propriété intel-

lectuelle; l'atelier *Pour bien arranger une idée*, avec pour conférenciers Gilles Ouellet, chef d'orchestre, et Pierre Duchesne, musicien, réalisateur et technicien; l'atelier *Pour des sons et des mots qui sonnent*, avec Aldo Nova, musicien-producteur et l'atelier *Le bon produit pour le bon marché*, animé par Pierre Gravel, impresario et Lorne Beaudet, coordonnateur aux arts de la scène.

Plus de 35 exposants au Salon de l'industrie, de la musique et du spectacle

Parallèlement aux ateliers, les participants au Week-end arts et affaires sont invités à visiter le Salon de l'industrie, de la musique et du spectacle, auquel prennent part, plus de 35 exposants issus des différents domaines de production de l'industrie: arrangeurs, avocats, comptables, spécialistes en sonorisation et en éclairage, graphistes, producteurs, etc. Belle occasion pour les participants de tirer avantage des conseils et de l'expérience de ces spécialistes. L'entrée au Salon est gratuite.

Une week-end enrichissant

Bref, ce Week-end arts et affaires promet d'être des plus captivants et des plus enrichissants. Rappelons que l'industrie culturelle représente des retombées économiques majeures pour notre région. Dans notre seule région administrative, environ 300 entreprises produisent ou diffusent des biens culturels. Ces entreprises, à elles seules, emploient 10 260 personnes dont 3 240 artistes et génèrent un volume d'affaires annuel de 140 millions de dollars!

Le Week-end arts et affaires se déroule les samedis et dimanches 12 et 13 avril à l'hôtel Radisson-Gouverneurs, à Québec. Info: Alain Dubé, (418) 692-3853



Programme

- LE SAMEDI 12 AVRIL 1997**
- 9 h à 9 h 45
Inscription
- 9 h 45 à 9 h 50
Mot de bienvenue
Guy Véronneau
Président de la C.C.I.Q.M.
Guy Lebel
Président, comité arts et affaires de la C.C.I.Q.M.
- 11 h
OUVERTURE DU SALON DES EXPOSANTS
- 10 h à 12 h
ATELIER 1 (salle 1)
L'auteur et ses droits
Conférenciers invités:
Robert Léger
Auteur-compositeur-interprète
Secrétaire SPACQ
Jean-François Drolet
Avocat, spécialiste en droit de la propriété intellectuelle
Desjardins, Ducharme, Stein, Monast
- ATELIER 2 (salle 2)**
Pour bien « arranger » une bonne idée
Conférenciers invités:
Gilles Ouellet
Arrangeur-orchestrateur et chef d'orchestre
Pierre Duchesne
Musicien, réalisateur, technicien
- 12 h à 12 h 30
COCKTAIL
- 12 h 30 à 14 h
LUNCH-CONFÉRENCE
Conférencier-invité: René Dupéré, Le Cirque du Soleil
- 15 h à 17 h
ATELIER 3 (salle 1)
Pour des sons et des mots qui sonnent!
Conférencier invité:
Aldo Nova
Musicien, producteur
- ATELIER 4 (salle 2)**
Le bon produit... pour le bon marché
Conférenciers invités:
Pierre Gravel
Impresario
Lorne Beaudet
Coordonnateur aux arts de la scène
- 17 h à 19 h
LE SALON S'ANIME... COCKTAIL ET PRESTATION MUSICALE
- 20 h
FERMETURE DU SALON
- LE DIMANCHE 13 AVRIL 1997**
- 9 h 15 à 10 h
Inscription
- 11 h
OUVERTURE DU SALON DES EXPOSANTS
- 10 h à 12 h
ATELIER 1 (salle 1)
L'auteur et ses droits
Conférenciers invités:
Robert Léger
Auteur-compositeur-interprète
Secrétaire SPACQ
Jean-François Drolet
Avocat, spécialiste en droit de la propriété intellectuelle
Desjardins, Ducharme, Stein, Monast
- ATELIER 2 (salle 2)**
Pour bien « arranger » une bonne idée
Conférenciers invités:
Gilles Ouellet
Arrangeur-orchestrateur et chef d'orchestre
Pierre Duchesne
Musicien, réalisateur, technicien
- 12 h à 14 h
DÉJEUNER LIBRE
- 14 h à 16 h
ATELIER 3 (salle 1)
Pour des sons et des mots qui sonnent!
Conférencier invité:
Aldo Nova
Musicien, producteur
- ATELIER 4 (salle 2)**
Le bon produit... pour le bon marché
Conférenciers invités:
Pierre Gravel
Impresario
Lorne Beaudet
Coordonnateur aux arts de la scène
- 18 h
FERMETURE DU SALON ET CLÔTURE DE L'ÉVÈNEMENT

ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL
1995-2000



CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU QUÉBEC MÉTROPOLITAIN

SUPPLÉMENTAIRES

GUY CLOUTIER ET ALLAN SANDLER PRÉSENTENT

RENÉ SIMARD
DANS LE RÔLE DU ROI CHARLES VII

JUDITH BÉRARD
DANS LE RÔLE DE JEANNE D'ARC

DÉJÀ
13 000 BILLETS
VENDUS

RÉSERVEZ
MAINTENANT
694-4444

**JEANNE
LA PUCELLE**

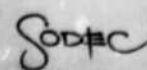
LE DRAME MUSICAL DE JEANNE D'ARC

Musique: PETER SIPOS Livret et paroles: VINCENT de TOURDONNET
Version française: ANTONINE MAILLET
Production dirigée et mise en scène par: MARTIN CHARNIN

PRODUCTION ORIGINALE DE SNAPSHOT PRODUCTIONS

Le CAPITOLE
de Québec

Billets en vente aux guichets du Capitole (694-4444 ou 1-800-261-9903). Abonnés Bell Mobilité: *333.
Réservations pour les groupes de 20 personnes et plus: (418) 694-9930.



DU 17 AVRIL AU 4 MAI

L'illusion est parfaite!

ELVIS
s t o r y

Acclamé par
plus de 125 000
personnes!

L'histoire musicale
de la plus grande
star rock du
XXe siècle!

La critique
est unanime!

Un show digne
de Broadway!

40 tableaux
musicaux

costumes
flamboyants

chorégraphies
originales



Spectacle:
29,50\$

Dîner-
spectacle:
49,50\$

Le CAPITOLE
de Québec

*Taxes et frais de service en sus

BILLETS EN VENTE CE SAMEDI DÈS 9h00

Du 5 juin au 28 septembre

Réservations: (418) 694-4444 • 1 800 261-9903 • Bell Mobilité *333



LES RENDEZ-VOUS DE JUIN 1997

UNE ACTIVITÉ NOUVELLE DU CARREFOUR INTERNATIONAL DE THÉÂTRE DE QUÉBEC

Du 3 au 13 juin prochain, le Carrefour international de théâtre lance une nouvelle série de spectacles, qui sera dorénavant présentée à Québec entre chaque édition du festival biennal. Les Rendez-vous de juin 1997 offriront trois productions de styles variés, allant de l'intimité du monologue au faste d'importantes distributions. Des acteurs brillants partageront l'affiche avec des metteurs en scène inspirés, le tout pour le bénéfice des amateurs québécois. Une occasion de découvertes spectaculaires et de regards neufs sur la richesse du théâtre international. Temps fort de cette programmation, de France: Aux hommes de

bonne volonté, pièce de l'auteur québécois Jean-François Caron, dans une mise en scène de Anita Picchiarini, de Sirocco Théâtre. Après qu'ils aient fortement apprécié ce spectacle, créé à Paris en 1995, des partenaires à Montréal, Ottawa, Toronto et Québec s'allient pour inviter cette production remarquée de ce côté-ci de l'Atlantique. Il est très rare que nous puissions accueillir un texte québécois mis en scène à l'étranger, cette fois-ci en France, pays avec lequel le Carrefour souhaite multiplier les échanges. Les deux autres spectacles des Rendez-vous de juin mettront en vedette des artistes provenant d'Océanie et du nord de l'Europe.

Un goût pour l'action et le développement

Avec Les Rendez-vous de juin, le Carrefour international de théâtre de Québec ajoute une corde à son arc. Cette activité consolide la notoriété du festival de théâtre de Québec et permet à la région de la capitale de devenir, de plus en plus, une halte recherchée dans le circuit de diffusion du théâtre de calibre international.

Le détail des Rendez-vous de juin 1997 sera rendu public à la fin d'avril, date à laquelle les billets seront mis en vente sur les réseaux Billetech et Admission.

Carrefour international de théâtre de Québec - (418) 692 3131



L'École des Beaux-Arts de Québec: retrouvailles et exposition

« QUE SONT MES AMIS DEVENUS? »

« **Q**ue sont mes amis devenus? » Cet air connu et tant fredonné des années 60 sert de thème à l'Association des anciens élèves de l'École des Beaux-Arts de Québec, et à l'exposition présentée à la Galerie Anima G, du 24 avril au 11 mai, dans le cadre des célébrations entourant les retrouvailles des étudiants et professeurs ayant fréquenté cette vénérable institution fondée en 1921.

L'École des Beaux-Arts de Québec, depuis ses tout débuts, s'est révélée un véritable creuset où se forment tant et tant d'artistes réputés qui, au fil des ans, ont contribué à tisser la trame culturelle et artistique du Québec.

Exubérance, créativité et originalité, ont marqué ces années et les peintres et artistes de toutes disciplines qui sont issus de cet établissement. Leurs oeuvres en sont d'ailleurs la plus vivante illustration. Aujourd'hui encore, les artistes provenant de cette institution, continuent de propager l'art sous toutes ses formes, aussi bien au Québec que sur la scène internationale.

L'École des Beaux-Arts: un apport important à la vie culturelle et artistique du Québec

Dans le cadre de ces retrouvailles, et aussi pour souligner l'apport de ces artistes à leur milieu, l'Association des anciens élèves de l'École des Beaux-Arts de Québec présentera une exposition à laquelle participeront une soixantaine d'anciens élèves et professeurs. Cette exposition sera l'occasion de rencontres et de retrouvailles émouvantes, d'artistes, qui ont vécu ensemble ces années de gestation et de formation, logés à la même enseigne de la rue Saint-Joachim, à Québec.

Parmi ceux et celles qui ont accepté l'invitation, mentionnons, entre autres: Richard Alleyn, Suzanne Bergeron, Marius Dubois, Antoine Dumas et Lauréat Marois qui, avec plusieurs autres, ont accepté avec enthousiasme d'exposer leurs oeuvres à la Galerie Anima G.

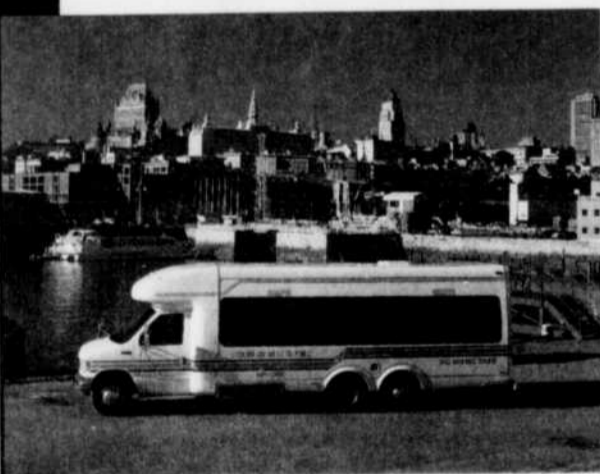
Bref, une manifestation d'amitié et une démonstration de la vivacité de l'art et des artistes, autour de retrouvailles et d'une exposition qui devraient répondre à l'existentialiste question: que sont mes amis devenus?

Retrouvailles des anciens élèves de l'École des Beaux-Arts de Québec, au Musée du Québec, du 25 au 27 avril, et exposition à la Galerie Anima G, du 24 avril au 11 mai.

POUR DÉCOUVRIR
LA RÉGION DE QUÉBEC
AU PRINTEMPS...

TOUR DE VILLE

climatisé • service fiable



TOURS DU VIEUX-QUÉBEC

TOUR 1
QUÉBEC, BERCEAU DE L'HISTOIRE

TOUR 2
SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ/ÎLE D'ORLÉANS
CHUTE MONTMORENCY

TOUR 3/3A
QUÉBEC/SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ
ÎLE D'ORLÉANS/CHUTE MONTMORENCY

TOUR 3B
QUÉBEC PAR MER ET PAR TERRE

TOUR 4
AVENTURE D'UN JOUR (LUNCH INCLUS)

ÉGALEMENT DISPONIBLE
• EXCURSION AUX BALEINES
• FORFAIT HIVER

PRIX POUR FAMILLES ET ÂGE D'OR

Nous venons vous chercher GRATUITEMENT

624-0460 appels locaux
1-800-267-TOUR États-Unis et Canada

Sors-moi donc **Albert**



Sophie CLEMENT



Elise GUILBAULT



Macha LIMONCHICK



André LACHAPPELLE



Monique MERCURE



Guyline TREMBLAY

PLANIFIEZ VOTRE SOIRÉE...
Théâtre

Albertine, en cinq temps

de Michel Tremblay, mise en scène de Martine Beaulne
Mardi 1^{er} et mercredi 2 avril
Prix du public au Gala des Masques 1996
Chef-d'oeuvre de la dramaturgie québécoise, cette pièce nous offre l'âme d'une femme à cinq époques de sa vie, et le jeu exquis de cinq actrices remarquables.

Carte d'Albert rabais de 10%

PLANIFIEZ VOS SORTIES...
Variétés

Richard DESJARDINS avec Abbittibi

Samedi 5 avril

Carte d'Albert rabais de 10%



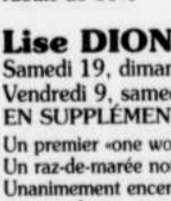
Luce DUFAULT

Un autre soir de scotch...!

Vendredi 18 avril

Après avoir affiché «complet» en février, elle revient nous présenter son spectacle Un soir de scotch. Pénélope McQuade, de Salut ligne directe avec le paradis, elle qui a une voix d'enfer. C'est la deuxième plus belle voix au Québec, après Céline Dion.

Carte d'Albert rabais de 10%



Lise DION

Samedi 19, dimanche 20 avril
Vendredi 9, samedi 10 et dimanche 11 mai
EN SUPPLÉMENTAIRE

Un premier «one woman show» et tout un triomphe! Un raz-de-marée nommé Lise Dion déferle sur le Québec! Unanimement encensé par la critique, son premier «one woman show» est en voie de devenir le spectacle de l'heure! Non seulement elle maîtrise l'art du stand up avec brio, mais elle possède également une personnalité si attachante, si sympathique que personne ne peut lui résister! Il faut courir voir cette grande comique à l'oeuvre.

Carte d'Albert rabais de 10%

PLANIFIEZ VOTRE SORTIE...
Rock

Éric d'Albert rabais de 10%

LAPOINTE

Un soir: le samedi 17 mai

LAPOINTE n'a pas de secret, il se livre avec passion et fougue mais aussi avec beaucoup de tendresse. D'un jeune rocker, il est devenu une grande star du rock et le public ne cesse d'en demander.



LAPOINTE

Aussi Les Grands Explorateurs Et la Série Découverte OSQ

LE SOLEIL SRC CBV 980 BANQUE NATIONALE Billetterie et information: **418.659.6710** **SALLE ALBERT-ROUSSEAU**



Sainte-Foy et Sillery

Limoilou

Chasse-galerie

Québec centre-ville

Vieux-Québec

Estuaire de la rivière Saint-Charles

Bassin Louise

Vieux-Port

Place du Petit-Champlain

Fluve Saint-Laurent

Quartier Saint-Jean-Baptiste

Quartier du Petit-Charlevoix

Legende

- Information touristique (permanent)
- Stationnement
- Gare terminus d'autobus
- interurbain
- Autoroute
- Route numérotée

Théâtres et musées

- A) Théâtre Capitale
- B) Grand Théâtre de Québec
- C) Palais Montcalm
- D) Salle Albert-Rousseau
- E) Théâtre Périscope
- F) Théâtre La Bordée
- G) Musée du Québec
- H) Musée de la civilisation
- I) Musée de l'Amérique française
- J) Musée

Ateliers

- A) 328, rue de la Reine
- B) La Maison L'angue 650, rue de la Salle
- C) 344, rue St-Rock, local 204
- D) 350, boul. Charest Est
- E) 480, rue Caron
- F) 265, rue St-Vallier Est
- G) 614-20, rue St-Vallier Est
- H) 890, rue St-Vallier Est
- I) 185, rue Christophe-Colomb Est
- J) 574, rue des Voltigeurs
- K) Regroupement des Ateliers de la Fabrice 281, rue Christophe-Colomb Est
- L) 403, rue Arago Ouest
- M) 260A, rue Arago Ouest Atelier le 88
- N) 288, rue Arago Est
- O) 731, côte d'Abraham
- P) 685, rue Racine
- Q) 338, rue Lavigneur #1
- R) 541, rue Richelieu
- S) 33, côte de la Canotière
- T) 17, rue de la Barricade
- U) Place Fleur de Lys 350, boul. Yamet, Mail est
- V) Galerie de la Canotière 2485, boul. Ste-Anne
- W) 2208, ave. Champloury
- X) 1718, chemin St-Louis
- Y) 2634, chemin du Foulon

Parcours de la Chasse-galerie indiqué par le tracé

LE GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

La diversité au programme grâce à ses partenaires



Terrains vagues

LE THÉÂTRE DU TRIDENT
Jusqu'au 12 avril

Un texte et une mise en scène de Michel Nadeau.

À chacun son mensonge !

EIRONOS

LE GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
Le 22 avril

Une œuvre chorégraphique de Jean-Pierre Perreault.

« La danse, l'audace, la chorégraphie, la scénographie, la musique : tout est brillant ! » The Australian

EVGENY KISSIN
Pianiste

LE CLUB MUSICAL DE QUÉBEC
Le 4 mai

À 26 ans seulement, un grand maître du clavier !

PIANOS PRESTIGE

L'HARMONIE DES NATIONS

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
Le 29 avril à 20 h 00 au Grand Théâtre de Québec

Pascal Verrot, le Chœur symphonique de l'OSQ, Irena Welhasch Baerg, soprano, Elizabeth Turnbull, alto, John MacMaster, ténor, John Avey, basse.

Pour la finale de la série Grande Musique cette saison, rien de moins que la magistrale 9^e Symphonie de Beethoven et son Ode à la joie.

BRAHMS, *Schicksalslied (Chant du destin)*, BEETHOVEN, *Symphonie n° 9*

la bohème
de Puccini

L'OPÉRA DE QUÉBEC
Les 17 (à 19h00), 20, 22 et 24 mai (à 20h00)
Version originale italienne avec surtitres français.

Lyne Fortin, Jianyi Zhang, Anne Saint-Denis, Gaétan Laperrière, Nathaniel Watson, Mikhail Svetlov Krutikov, Robert Huard, le Chœur de l'Opéra de Québec, Les Petits Chanteurs de la Maîtrise de Québec, l'Orchestre symphonique de Québec.

Direction artistique et musicale, Bernard Labadie. Mise en scène, Brian Deedrick. Décors, Canadian Opera Company par Wolfram Skalicki. Costumes, Malabar Ltd par Susan Mess. Éclairages, Denis Guérette.

ALCAN

CHRYSLER CANADA